

## Ordinacions i reglaments

### Ordinació

Atesa la Llei General de les Finances Públiques, de data 19 de desembre de 1996, la Llei de finances comunals, de data 27 de juny del 2003, i l'Ordinació d'atorgament de subvencions a activitats socioculturals, esportives, benèfiques i de lleure de data 21 de març del 2002, així com les modificacions de les esmentades normatives;

El Comú de Canillo, en la sessió de Consell celebrada el dia 3 de febrer de 2016 ha aprovat el pressupost econòmic per a l'exercici 2016 i el text articulat que l'acompanya.

#### Capítol primer. Els crèdits i llurs modificacions.

##### **Article 1.** *Àmbit del pressupost*

En el pressupost del Comú per a l'exercici 2016, pel període comprés entre l'1 de gener i el 31 de desembre, s'integren les obligacions que es poden contreure i la previsió d'ingressos que les financen, derivades de l'organització de les diferents unitats administratives que formen part de l'estructura orgànica del Comú de Canillo, la memòria així com les previsions dels plans d'actuacions d'ENSISA i del Palau de Gel d'Andorra.

##### **Article 2.** *Estat d'ingressos i despeses*

- En l'estat de despeses del Comú de Canillo es concedeixen crèdits per fer front a les despeses per un import total de 15.506.722,00 euros amb uns crèdits de despeses corrents per un import total de 6.589.624,00 euros i uns crèdits de despeses de capital per un import de 8.917.098,00 euros.
- En l'estat de comptes de la societat E.N.S.I.S.A. per la temporada 2015/2016 es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 29.779.742,00 euros. Els recursos previstos durant l'exercici se xifren en 32.110.000,00 euros.
- En l'estat de comptes del Palau de Gel d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 1.443.934 euros. Els recursos previstos durant l'exercici se xifren en 1.443.934 euros.
- El pressupost de despeses del Comú de Canillo es finança amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici, especificats en l'estat d'ingressos i estimats en un total de 15.506.722,00 euros.

##### **Article 3.** *Estructura pressupostària*

L'estat de despeses del pressupost s'estructura segons la classificació orgànica, econòmica i funcional. La classificació administrativa agrupa els crèdits segons els diferents òrgans encarregats de la gestió de la despesa. La classificació econòmica atén la naturalesa de les despeses dins de la classificació administrativa, diferenciades en despeses corrents, despeses de capital i variació d'actius i passius financers. Els crèdits s'ordenen per capítols, articles, conceptes i subconceptes. La classificació funcional pren en consideració la finalitat de les despeses i agrupa les àrees d'actuació. Respon a un sistema d'objectius que serveix de marc a la gestió pressupostària i permet conèixer-ne l'acompliment.

Es presenten les despeses corrents (personal, consum de béns i serveis, despeses financeres i transferències corrents), les despeses de capital (inversions i transferències de capital), i les variacions d'actius i passius financers.

##### **Article 4.** *Vinculació dels crèdits pressupostaris*

Els crèdits especificats en l'estat de despeses tenen caràcter vinculant a nivell de concepte.



**Article 5. *Transferències de crèdit***

1. A efecte dels articles 71 i 72 de la Llei de les finances comunals, no es consideren crèdits extraordinaris, ni suplementes de crèdit les transferències de crèdit de despeses corrents a partides també de despesa corrent no dotades inicialment en el pressupost, però previstes com a concepte.

2. La junta de govern, previ informe de la Intervenció pot autoritzar transferències de crèdit relatives a despeses corrents, amb les limitacions següents:

- a) Es poden referir només als crèdits inclosos en una mateixa Comissió
- b) No poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal, ni les despeses financeres, ni els crèdits aprovats per ordinacions de crèdits extraordinàries o suplementes de crèdits.
- c) No poden reduir crèdit per a despeses destinades a subvencions nominatives ni els augmentats per suplementes o transferències de crèdit.
- d) No poden minorar crèdits ampliables

3. La Junta de Govern, previ informe de la Intervenció, pot aprovar transferències de crèdit de despeses d'inversió real fins a un límit màxim del 10% dels crèdits autoritzats per a les despeses d'inversió real del pressupost de l'exercici.

4. Les transferències relatives a despeses de capital es tramiten com els crèdits extraordinaris i els suplementes de crèdit.

5. La Junta de Govern, a proposta de les Comissions afectades, poden autoritzar les transferències de crèdits pressupostàries que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin a un o més departaments. Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, un increment global de crèdit pressupostari.

**Article 6. *Crèdits ampliables***

En qualsevol cas, en aplicació de l'article 73 de la Llei de les Finances Comunals, tenen caràcter d'ampliables fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, amb el compliment previ de les normes vigents, els crèdits següents:

1. Els que es destinin al pagament d'interessos i amortitzacions de préstecs.
2. Els crèdits destinats a satisfer, mitjançant sentència judicial ferma, les responsabilitats pecuniàries i aquelles altres despeses derivades de preceptes legals.
3. El capítol 1 del pressupost "Despeses de personal".
4. Les despeses finançades amb afectació d'ingressos determinats

**Article 7. *Crèdits extraordinaris***

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses no incloses en el pressupost comunal i que, atesa llur necessitat i/o urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent. El Consell de Comú pot aprovar, previ informe de la Intervenció, un Crèdit Extraordinari, indicant els ingressos concrets destinats a finançar-lo, i que poden ser els següents:

- Més recaptació d'ingressos respecte als previstos
- Transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles
- Nou endeutament
- Disminució de la tresoreria
- Venda de béns patrimonials

**Article 8. *Suplementes de Crèdits***

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses la dotació de les quals sigui insuficient per satisfer-les i que, atesa llur necessitat i urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent. El Consell de Comú, previ informe de la Intervenció, pot aprovar un Suplement de Crèdit, essent aplicables les normes de l'article anterior.

**Article 9. Avenços de fons**

En cas d'extrema urgència, la Junta de Govern pot autoritzar els Cònsols, a atorgar avançaments de fons per tal de finançar despeses no dotades o amb dotació insuficient, amb un límit màxim del 5% dels crèdits autoritzats en l'estat de despeses. Aquests avenços de fons han de ser objecte de ratificació posterior amb aprovació, per part del Consell de Comú, de crèdits extraordinaris o suplementos de crèdit. Si el Consell de Comú no aprova els crèdits extraordinaris o els suplementos de crèdit, els avenços de fons es cancel·laran a càrrec dels crèdits existents que acordi la Junta de Govern.

**Article 10. Generació de crèdits**

Poden generar crèdits, o si és el cas, ampliació de crèdits, dins l'estat de despeses del pressupost els ingressos derivats de les operacions següents:

- Aportacions de persones físiques o jurídiques exigibles d'acord amb la legislació vigent, per finançar despeses juntament amb el Comú.
- Alienació de béns
- Prestació de serveis
- Reembossament de préstecs

**Article 11. Despeses plurianuals**

Les despeses plurianuals es poden estendre durant un màxim de cinc anys i es poden referir tant a despeses corrents com a despeses de capital. Han de ser aprovades pel Consell de Comú en l'Ordinació anual del pressupost comunal o en una Ordinació separada acompanyada d'una memòria explicativa.

Les despeses plurianuals a incorporar al pressupost de l'exercici 2016 són les següents:

Partida	Descripció	Import 2017
104-121-606000	EQUIPS INFORMÀTICS I PROGRAMES	170.000 euros

**Capítol segon. De la gestió pressupostària****Article 12. Execució de l'estat d'ingressos**

L'execució de cada dret econòmic s'ha d'ajustar a les normes reguladores corresponents.

**Article 13. Fases d'execució pressupostària**

La gestió del pressupost de despeses s'efectua en les fases següents:

- Proposta**  
Acte intern de caràcter preparatori que palesa el propòsit de realitzar una determinada despesa. La fiscalització de conformitat comporta una reserva condicional de crèdit per l'import proposat.
- Autorització**  
Autorització per la que l'òrgan competent decideix la realització de la despesa objecte de la proposta. La fiscalització de conformitat genera una reserva condicional de crèdit per l'import autoritzat.
- Compromís**  
Es refereix a l'adjudicació definitiva o al moment de realitzar la comanda. La fiscalització de conformitat produeix una reserva ferma i definitiva del crèdit per l'import compromès.
- Liquidació**  
Té per objecte verificar la realitat de l'obligació econòmica i l'import definitiu de la despesa. Aquest acte és competència del servei d'Intervenció i de cada President de Comissió pels document en relació amb la seva Comissió, prèvia realització dels controls necessaris pels òrgans escaients. La fiscalització de conformitat produeix la contracció del crèdit per l'import liquidat.
- Ordenació del pagament:**  
Acte pel qual es disposa el pagament material o efectiu d'una obligació liquidada. L'ordre de pagament es formalitza mitjançant la signatura mancomunada de conformitat del Cònsol major i/o Cònsol menor,



de un membre de la Comissió de Finances i Administració i la Intervenció, d'acord amb les disponibilitats de tresoreria.

A efecte de l'article 81 de la Llei de les finances comunals s'exceptuen del requisit previ de liquidació, els pagaments urgents i pagaments a justificar autoritzats pels Cònsols. Seran admissibles com a pagaments a justificar les despeses de desplaçament, de representació i pagaments realitzats en efectiu metàl·lic.

f) Pagament material o efectiu

Acte amb el qual finalitza el procediment. Els pagaments es realitzaran mitjançant talons nominatius o transferències bancàries nominatives. Són facultats, de forma mancomunada, per la formalització del pagament, mitjançant la signatura dels documents escaients, el Cònsol major i/o Cònsol menor, el President o el Secretari de la Comissió de Finances i la Intervenció.

Es consideren incloses en un sol acte administratiu totes les fases d'execució de les despeses següents: despeses de personal i quotes de seguretat social, despeses financeres, facturacions externes domiciliades amb caràcter periòdic com les de comunicacions, energia elèctrica, aigua potable i quotes vàries com la taxa de tinença vehicles, pòlisses d'assegurances, arrendaments, operacions internes, interessos i amortitzacions, tributs i operacions de caixes.

**Article 14. Autoritzacions i contractacions**

Atès el disposat en la Llei de contractació pública de 9 de novembre del 2000, i l'article 80 de la Llei de les finances comunals, s'estableix el següent:

1. La mesa de contractació per delegació d'ambdós Cònsols estarà integrada com a mínim per un representant de la Intervenció, pel President de la Comissió corresponent o per altre membre de la Comissió i un vocal de la unitat administrativa adscrita a la Comissió escaient que actuarà com a secretari.

2. Les formalitats i delegacions per l'autorització i compromís de la despesa es fixen de la forma següent:

a) La junta de govern aprova l'expedient de contractació dels concursos i subhastes.

b) D'acord amb el que preveu l'article 22 de la Llei de contractació pública, en el supòsit de contractació directa, i sempre que sigui possible, l'òrgan de contractació ha de demanar pressupost o oferta per escrit almenys a 3 empreses amb capacitat per a l'execució del contracte. En el cas d'adquisicions superiors a 6.000 euros es procedirà a l'obertura pública dels pressupostos en sobres lacrats.

c) En els contractes d'obres, les formes de contractació són la subhasta el concurs i la contractació directa. La junta de govern pot adjudicar o declarar deserts concursos i subhastes públiques fins a 100.000 euros, per imports superiors l'òrgan competent és el Consell de Comú.

Es pot procedir a la contractació i adjudicació directa, pels òrgans de contractació segons el disposat a continuació:

. La junta de govern: per obres de reconeguda urgència, fins a 30.000 euros, i el Consell de Comú fins a 50.000 euros.

. La junta de govern, per obres ordinàries, fins a 30.000 euros.

. La junta de govern o els Cònsols, per obres d'emergència.

. Les obres complementàries no previstes en el projecte adjudicat però que resultin ineludibles com a conseqüència d'imprevistos (certificacions B i C), sempre que el seu import no excedeixi el 20% del preu del contracte i sempre que la seva execució s'adjudiqui al contractista de l'obra principal, tindran el tractament d'adjudicació directa i requeriran l'informe previ d'intervenció.

d) En els contractes de gestió de serveis públics, les formes de contractació són el concurs i la contractació directa.

La junta de govern pot adjudicar o declarar deserts concursos i subhastes públiques fins a 50.000 euros, per imports superiors l'òrgan competent és el Consell de Comú

Es pot procedir a la contractació i adjudicació directa, pels òrgans de contractació segons el disposat a continuació:

. La junta de govern per despeses inferiors a 15.000 euros, i per imports superiors el Consell de Comú, en els supòsits següents:

. Per a serveis respecte als quals no es pugui promoure la concurrència o quant, per circumstàncies excepcionals degudament justificades no convingui promoure-la.



. Per a serveis licitats per concurs que no s'hagin adjudicat per manca de licitadors o si el concurs ha quedat desert.

e) En els contractes de treballs tècnics i de serveis, les formes de contractació són el concurs i la contractació directa.

La junta de govern pot adjudicar o declarar deserts concursos i subhastes públiques fins a 50.000 euros, per imports superiors l'òrgan competent és el Consell de Comú.

Es pot procedir a la contractació i adjudicació directa, pels òrgans de contractació segons el disposat a continuació:

La junta de govern pot adjudicar de forma directa quan l'import sigui inferior a 15.000 euros.

f) En els contractes de subministraments, les formes de contractació són el concurs i la contractació directa. La junta de govern pot adjudicar o declarar deserts concursos i subhastes públiques fins a 50.000 euros, per imports superiors l'òrgan competent és el Consell de Comú.

Es pot procedir a la contractació i adjudicació directa, pels òrgans de contractació segons el disposat a continuació:

. Només es pot utilitzar en els supòsits establerts per la Llei de contractació pública, i a tal efecte tenen caràcter de subministraments menors aquells que l'import no excedeixi de 500 euros i segons el disposat a l'article 46.3 de la referida Llei, queden exempts de pressupostos alternatius. La factura corresponent substitueix el document contractual i l'acta de conformitat.

. La junta de govern per despeses superiors a 500 euros i fins a 15.000 euros. En els contractes de subministraments menors, els coordinadors i Secretaria general per mitjà de val de comanda.

3. Tota proposta d'adjudicació ja sigui per concurs, subhasta o directa, ha de ser comunicada a la Intervenció per la seva fiscalització.

#### **Article 15.** *Publicació de las adjudicacions*

Les adjudicacions definitives corresponents a la totalitat dels contractes inclosos el la Llei de Contractació Pública, superiors a 6.600 euros, es publicaran en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En tot cas les relatives a les adjudicacions de concurs i subhasta sempre s'han de publicar al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

En l'edicta corresponent ha de constar l'òrgan contractant, la forma d'adjudicació, la modalitat de contractació, la identitat de l'adjudicatari, la denominació i localització del contracte, la partida pressupostària, el preu cert i el termini d'execució.

#### **Article 16.** *Transferències corrents i subvencions*

La Junta de Govern acordarà la concessió de les transferències corrents i subvencions previstes al pressupost, fixant l'activitat objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per la qual s'ha concedit la subvenció.

#### Disposició derogatòria

Aquesta Ordinació deroga qualsevol altra norma que s'hi oposi d'igual o inferior rang.

#### Disposició final

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació.

Canillo, 3 de febrer de 2016

*P.O. del Comú*  
*La Secretària general*  
*Núria López i Sellés*

*El Cònsol Major*  
*Josep Mandicó Calvó*



## Classificació econòmica 2016

	<b>Despeses corrents</b>	<b>6.589.624,00 €</b>
1	Despeses de personal	3.189.207,00 €
2	Consums de béns corrents i serveis	2.512.192,00 €
3	Despeses financeres	128.435,00 €
4	Transferències corrents	759.790,00 €
	<b>Ingressos corrents</b>	<b>5.420.814,00 €</b>
1	Impostos directes	311.970,00 €
2	Impostos indirectes	280.000,00 €
3	Taxes i altres ingressos	1.834.750,00 €
4	Transferències corrents	1.460.679,00 €
5	Ingressos patrimonials	1.533.415,00 €
	<b>Resultat de les operacions corrents</b>	<b>1.168.810,00 €</b>
	<b>Despeses de capital</b>	<b>8.917.098,00 €</b>
6	Inversions reals	3.591.238,00 €
7	Transferències de capital	488.194,00 €
8	Actius financers	357.915,00 €
9	Passius financers	4.479.751,00 €
	<b>Ingressos de capital</b>	<b>10.085.908,00 €</b>
6	Alienacions d'inversions reals	482.050,00 €
7	Transferències de capital	5.510.716,00 €
8	Actius financers	4.093.142,00 €
	<b>Resultat de les operacions de capital</b>	<b>1.168.810,00 €</b>



## Pressupost 2016

### Classificació administrativa 2016

	<b>Despeses</b>	<b>15.506.722,00 €</b>
104	Finances i Administració	6.386.967,00 €
204	Social i Joventut	792.267,00 €
304	Turisme i Comerç	522.808,00 €
404	Obres i Medi Ambient	3.703.800,00 €
504	Serveis i Via Pública	2.434.350,00 €
604	Cultura i Esports	1.505.693,00 €
704	Agricultura i Paisatge	160.837,00 €

### Classificació funcional 2016

	<b>Despeses</b>	<b>15.506.722,00 €</b>
111	Òrgans de govern	430.152,00 €
121	Administració en general	856.860,00 €
313	Acció social	792.267,00 €
441	Sanejament, abastament i distribució d'aigua	772.200,00 €
442	Recollida, tractaments i neteja viària	395.418,00 €
444	Circulació i atenció ciutadana	414.771,00 €
445	Serveis públics	91.000,00 €
451	Promoció i difusió de la cultura	501.418,00 €
452	Educació física, esports i esbarjo	1.048.019,00 €
510	Serveis de caràcter global	2.044.423,00 €
511	Carreteres, camins, veïnats i vies públiques	722.038,00 €
514	Infraestructures d'ús públic	1.632.000,00 €
515	Gestió del patrimoni	5.000,00 €
533	Millora del medi ambient	147.337,00 €
611	Administració financera	5.111.511,00 €
711	Agricultura, ramaderia i pesca	19.500,00 €
751	Turisme	522.808,00 €
	<b>Ingressos</b>	<b>15.506.722,00 €</b>
121	Administració en general	52.000,00 €
313	Acció social	265.650,00 €
441	Sanejament, abastament i distribució d'aigua	190.000,00 €
444	Circulació i atenció ciutadana	2.500,00 €
445	Serveis públics	1.152.000,00 €
451	Promoció i difusió de la cultura	20.100,00 €
510	Serveis de caràcter global	125.500,00 €
514	Infraestructures d'ús públic	4.000,00 €
533	Millora del medi ambient	1.200,00 €
611	Administració financera	6.718.377,00 €
751	Turisme	4.000,00 €
911	Transferències a administracions públiques	6.971.395,00 €



## Relació de despeses per econòmic

1	Despeses personal	3.189.207,00 €
10	Despeses de gratificació	257.250,00 €
100	Despeses de gratificació	257.250,00 €
11	Personal fix	2.179.220,00 €
110	Remu. bàsiques i altres remu. personal fix.	2.179.220,00 €
13	Personal eventual	230.905,00 €
130	Remu. bàsiques i altres remu. personal eventual	230.905,00 €
14	Altre personal	61.818,00 €
140	Altre personal	61.818,00 €
16	Despeses socials a càrrec de l'empleador	460.014,00 €
160	Quotes de seguretat social	416.939,00 €
163	Despeses socials del personal	43.075,00 €
2	Consums de béns corrents i serveis	2.512.192,00 €
20	Lloguers	256.303,00 €
200	Terrenys	124.184,00 €
202	Edificis i altres construccions	41.119,00 €
203	Maquinària, Instal·lacions i equipaments	63.000,00 €
204	Lloguer de material de transport	28.000,00 €
21	Reparacions, manteniments i conservació	775.500,00 €
210	Reparació i conservació de terrenys i béns naturals	12.000,00 €
212	Reparació i conservació d'edificis i altres const.	104.000,00 €
213	Reparació de màquines, instal·lacions i equipaments	40.000,00 €
214	Reparació i conservació de material de transport	56.000,00 €
216	Equips informàtics	77.000,00 €
217	Reparació i conservació de béns destinats ús públic	434.500,00 €
219	Reparació i conservació d'altre immobilitzat	52.000,00 €
22	Material, subministrament i altres	1.453.989,00 €
220	Material d'oficina	28.000,00 €
221	Subministraments	376.436,00 €
222	Comunicacions	37.050,00 €
223	Transport	20.000,00 €
224	Primes d'assegurances	58.000,00 €
225	Tributs	1.700,00 €
226	Altres serveis	339.100,00 €
227	Treballs realitzats per altres empreses	590.703,00 €
229	Imprevistos i/o insuficiències	3.000,00 €
23	Indemnitzacions per serveis	6.400,00 €
231	Locomoció i desplaçaments	6.400,00 €
24	Nous serveis	20.000,00 €
242	Nous serveis	20.000,00 €
3	Despeses financeres	128.435,00 €
31	Despeses financeres de préstecs	67.435,00 €
310	Interessos de préstecs	67.435,00 €
33	Despeses financeres de comptes corrents	10.000,00 €
330	Interessos de comptes corrents	10.000,00 €
34	De dipòsits, fiances i altres	51.000,00 €
349	Altres despeses financeres	51.000,00 €
4	Transferències corrents	759.790,00 €
48	A famílies i institucions sense ànim de lucre	759.790,00 €
482	A famílies i institucions sense ànim de lucre	759.790,00 €
6	Inversions reals	3.591.238,00 €





60	Inversions noves	2.894.100,00 €
602	Edificis i altres construccions	923.000,00 €
603	Maquinària, instal·lacions i equipaments	137.000,00 €
604	Elements de transport	230.000,00 €
605	Mobiliari i estris	83.000,00 €
606	Equips per a processos informació i comunicació	174.000,00 €
607	Béns destinats a l'ús general	1.153.600,00 €
608	Altres immobilitzat material	43.500,00 €
609	Estudis i projectes d'inversió	150.000,00 €
61	Inversions de reposició	697.138,00 €
612	Edificis i altres construccions	65.000,00 €
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	7.300,00 €
615	Mobiliari i estris	4.500,00 €
616	Equipaments per processos informàtics	10.800,00 €
617	Béns destinats a l'ús general	603.538,00 €
618	Béns mobles d'interès històric, artístic o cultural	6.000,00 €
7	Transferències de capital	488.194,00 €
74	A empreses de l'entitat local	488.194,00 €
740	A empreses de l'entitat local	488.194,00 €
8	Actius financers	357.915,00 €
84	Dipòsits i fiances	357.915,00 €
840	Constitució de dipòsits	357.915,00 €
9	Passius financers	4.479.751,00 €
91	Amortització de préstecs	4.479.751,00 €
913	Amortització de préstecs fora del Sector Públic	4.479.751,00 €
	<b>Total pressupost despeses</b>	<b>15.506.722,00 €</b>

### Relació d'ingressos per econòmic

1	Impostos directes	311.970,00 €
10	Sobre la residència	66.970,00 €
100	Sobre la residència	66.970,00 €
13	Sobre activitats econòmiques	205.000,00 €
130	Sobre radicació d'act. comercials, emp. i prof.	205.000,00 €
14	Sobre la construcció	40.000,00 €
140	Sobre la construcció	40.000,00 €
2	Impostos indirectes	280.000,00 €
20	Sobre transmissions patrimonials	280.000,00 €
200	Sobre transmissions patrimonials	280.000,00 €
3	Taxes, preus públics i altres ingressos	1.834.750,00 €
31	Taxes i altres ingressos	807.000,00 €
310	Per prestacions de serveis generals	773.000,00 €
311	Sobre activitats econòmiques	4.000,00 €
312	Sobre la propietat Immobiliària	30.000,00 €
34	Preus públics per prestacions de serveis	712.150,00 €
340	Per serveis de caràcter general	712.150,00 €
35	Preus púb. ut. privativa o aprof. dom. púb. loc.	222.000,00 €
350	Per la. ut. privativa o aprof. dom. púb. loc.	4.000,00 €
352	Sobre la propietat immobiliària.	198.000,00 €
353	Altres preus públics	20.000,00 €
39	Altres ingressos	93.600,00 €
391	Sancions	9.000,00 €
392	Recàrrecs de constreyniment	10.000,00 €



399	Altres ingressos diversos	74.600,00 €
4	Transferències corrents	1.460.679,00 €
42	Transferències de l'Estat	1.460.679,00 €
420	Transferències de l'Estat	1.460.679,00 €
5	Ingressos patrimonials	1.533.415,00 €
53	Dividends i participacions en beneficis	1.528.215,00 €
536	Ingressos d'empreses parroquials	1.528.215,00 €
54	Rendes de béns immobles	3.500,00 €
540	Producte del lloguer de finques urbanes	3.500,00 €
55	Productes de concessions i aprofitament especial	1.700,00 €
550	Concessions administratives	1.700,00 €
6	Alienació d'inversions reals	482.050,00 €
61	Alienació de la resta d'inversions reals	482.050,00 €
619	Alienacions d'altres inversions	482.050,00 €
7	Transferències de Capital	5.510.716,00 €
72	Transferències de l'Estat	5.510.716,00 €
720	Transferències de l'Estat	5.510.716,00 €
8	Actius financers	4.093.142,00 €
87	Romanent de tresoreria	4.093.142,00 €
870	Romanent de tresoreria	4.093.142,00 €
	<b>Total pressupost ingressos</b>	<b>15.506.722,00 €</b>



## RESUM PER CAPÍTOL PRESSUPOST INICIAL EXERCICI 2016

### Ingressos

I	IMPOSTOS DIRECTES	311.970,00 €
II	IMPOSTOS INDIRECTES	280.000,00 €
III	TAXES I ALTRES INGRESSOS	1.834.750,00 €
IV	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.460.679,00 €
V	INGRESSOS PATRIMONIALS	1.533.415,00 €
	Total Ingressos Corrents	5.420.814,00 €
VI	ALIENACIÓ D'INVERSIONS REALS	482.050,00 €
VII	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	5.510.716,00 €
VIII	ACTIUS FINANCERS	4.093.142,00 €
IX	PASSIUS FINANCERS	0,00 €
	Total Ingressos Capital	10.085.908,00 €
	<b>Total General</b>	<b>15.506.722,00 €</b>

### Despeses

I	DESPESES PERSONAL	3.189.207,00 €
II	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS	2.512.192,00 €
III	DESPESES FINANCERES	128.435,00 €
I	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	759.790,00 €
	Total Despeses Corrents	6.589.624,00 €
VI	INVERSIONS REALS	3.591.238,00 €
VII	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	488.194,00 €
VIII	ACTIUS FINANCERS	357.915,00 €
IX	PASSIUS FINANCERS	4.479.751,00 €
	Total Despeses Capital	8.917.098,00 €
	<b>Total General</b>	<b>15.506.722,00 €</b>



## Marc Pressupostari del Comú de Canillo per al temps corresponent al mandat 2016-2019

### 1. Introducció

#### 1.1. Elaboració

L'elaboració i l'aprovació dels pressupostos anuals de les administracions, els comuns, els organismes i les entitats subjectes a la present Llei s'han d'ajustar a un marc pressupostari general que cobrirà el període de mandat i que haurà de complir amb els requisits i condicions establerts en la Llei 32/2014 del 27 de novembre de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal.

El marc pressupostari consisteix en una projecció pressupostària pels anys del mandat, en el que s'emmarcaran els pressupostos anuals de la legislatura.

Aquest marc pressupostari contempla:

- a) Els objectius de sostenibilitat financera, d'estabilitat pressupostària i fiscal, establerts en la Llei 32/2014.
- b) Les projeccions de les principals partides d'ingressos i despeses, tenint en compte tant la seva evolució tendencial com l'impacte de les mesures previstes pel període considerat.
- c) Les previsions econòmiques generals en el context de les quals s'aplicarà el marc pressupostari, durant el període de mandat.

#### 1.2. Limitació d'endeutament

El deute dels comuns inclosos els organismes públics, les entitats públiques i parapúbliques que hi estan vinculades, així com les societats públiques amb una participació dels comuns majoritària en el capital o suficient per tenir-ne el control no podrà superar el dos cents per cent (200%) de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

Qualsevol administració que superi el seu límit d'endeutament no podrà realitzar operacions d'endeutament net.

#### 1.3. Despesa màxima permesa

Els comuns inclosos els organismes públics, les entitats públiques i parapúbliques que hi estan vinculades, així com les societats públiques amb una participació dels comuns majoritària en el capital o suficient per tenir-ne el control podran incórrer en dèficit sempre i quan el deute dels mateixos no superi el dos cents per cent (200%) de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei finances comunals.

#### 1.4. Regla de la despesa corrent o de funcionament

La variació del resultat de sumar la despesa de personal, de la despesa de béns corrents i serveis, així com les transferències corrents, pressupostada tant per l'Administració general com pels comuns no podrà superar la taxa de referència del creixement del producte interior brut nacional anual.

En el cas en què la taxa de variació del producte interior brut nacional anual sigui negativa, la variació dels capítols de despesa esmentats en l'apartat anterior, tant pel que fa referència a l'Administració general com als comuns, no podrà superar el zero per cent.

En cas que el deute dels comuns inclosos els organismes públics, les entitats públiques i parapúbliques que hi estan vinculades, així com les societats públiques amb una participació dels comuns majoritària en el capital o suficient per tenir-ne el control sigui inferior al cent vuitanta per cent (180%) de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals, no els hi serà d'aplicació la regla de la despesa corrent o de funcionament.

#### 1.5. Superàvits

Els superàvits de les liquidacions pressupostàries dels comuns s'aplicaran a la reducció del deute públic o a la dotació d'un compte de reserves propi de lliure disposició, que també podrà destinar-se a l'adquisició de participacions en entitats públiques o de dret públic, o en societats públiques participades pels comuns.

## 2. Evolució dels pressupostos.

El quadre 1 conté la evolució prevista dels pressupostos per capítols al llarg del mandat. La base és la liquidació prevista de l'any 2015 així com els pressupostos per l'any 2016. Com a dades rellevants cal remarcar l'augment important dels nivells d'inversió real al llarg del mandat que es fonamenta en una reducció de les despeses financeres.

### Quadre 1. MARC PRESSUPOSTARI COMÚ DE CANILLO / PROJECCIÓ

Estat d'ingressos	LIQUIDACIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ
	2015	2016	2017	2018	2019
Total Capítol 1	291.159	311.970	315.090	318.241	321.423
Total Capítol 2	293.673	280.000	282.800	285.628	288.484
Total Capítol 3	1.945.037	1.834.750	1.853.098	1.871.628	1.890.345
Total Capítol 4	1.460.886	1.460.679	1.460.886	1.460.886	1.460.886
Total Capítol 5	2.339.924	1.533.415	1.548.749	1.564.237	1.579.879
<b>Ingressos per operacions corrents</b>	<b>6.330.679</b>	<b>5.420.814</b>	<b>5.460.622</b>	<b>5.500.620</b>	<b>5.541.017</b>
Total Capítol 6	482.040	482.050	482.040	482.040	482.040
Total Capítol 7	5.510.716	5.510.716	5.510.716	5.510.716	5.510.716
<b>Ingressos de capital</b>	<b>5.992.756</b>	<b>5.992.766</b>	<b>5.992.756</b>	<b>5.992.756</b>	<b>5.992.756</b>
Total Capítol 8	0	4.093.142	0	0	0
Total Capítol 9	0	0	0	0	0
<b>Ingressos per operacions financeres</b>	<b>0</b>	<b>4.093.142</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>INGRESSOS TOTALS</b>	<b>12.323.435</b>	<b>15.506.722</b>	<b>11.453.378</b>	<b>11.493.376</b>	<b>11.533.773</b>
Estat de despeses	LIQUIDACIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ	PREVISIÓ
	2015	2016	2017	2018	2019
Total Capítol 1	3.041.049	3.189.207	3.221.099	3.253.310	3.285.843
Total Capítol 2	2.412.527	2.532.192	2.557.514	2.583.089	2.608.920
Total Capítol 3	204.463	128.435	40.000	40.400	40.804
Total capítol 4	757.800	759.790	767.388	775.062	782.812
<b>Despeses per operacions corrents</b>	<b>6.415.839</b>	<b>6.609.624</b>	<b>6.586.001</b>	<b>6.651.861</b>	<b>6.718.380</b>
Total Capítol 6	1.585.866	3.571.238	3.606.950	3.643.020	3.679.450
Total Capítol 7	340.936	488.194	493.076	498.007	502.987
<b>Despeses de capital</b>	<b>1.926.802</b>	<b>4.059.432</b>	<b>4.100.026</b>	<b>4.141.027</b>	<b>4.182.437</b>
Total Capítol 8	0	357.915	361.494	365.109	368.760
Total Capítol 9	1.670.648	4.479.751	390.475	394.380	398.324
<b>Despeses financeres</b>	<b>1.670.648</b>	<b>4.837.666</b>	<b>8</b>	<b>759.489</b>	<b>767.084</b>
<b>DESPESES TOTALS</b>	<b>10.013.289</b>	<b>15.506.722</b>	<b>10.686.035</b>	<b>11.552.376</b>	<b>11.667.900</b>
	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
<i>Resultat pressupostari</i>	<i>2.310.146</i>	<i>0</i>	<i>767.343</i>	<i>-59.001</i>	<i>-134.127</i>

### Quadre 2. Evolució de l'endeutament.

Endeutament	2015	2016	2017	2018	2019
Endeutament Comú Canillo	2.610.575,67 €	- 1.782.566,33 €	- 2.849.909,47 €	- 3.090.908,77 €	- 3.256.781,64 €
Endeutament ENSISA	5.765.754,00 €	6.517.076,00 €	3.529.042,00 €	1.157.689,00 €	- 2.647.000,00 €
Endeutament Palau de Gel	558.106,82 €	375.838,95 €	299.288,37 €	220.271,22 €	165.850,47 €
Endeutament consolidat	6.057.901,82 €	1.858.979,40 €	- 782.218,15 €	- 2.290.519,59 €	- 4.417.342,87 €
Promig ingressos 3 anys anteriors	11.653.949,55 €	12.165.094,55 €	12.879.668,55 €	12.612.461,33 €	12.335.774,90 €
Ratio endeutament	52%	15%	-6%	-18%	-36%



### 3. Evolució de l'endeutament.

La evolució de l'endeutament es realitza a partir dels plans financers del Comú de Canillo i de les entitats participades. En el cas del comú de Canillo existeix una connexió amb el quadre 1, ja que l'endeutament bancari es redueix o s'augmenta en funció dels superàvits o dèficits pressupostaris.

Els quadres anteriors permeten comprovar com, amb la situació actual i les dades disponibles està molt per sota dels nivells d'endeutament que marca la llei i mantindrà aquests nivells de sostenibilitat i estabilitat al llarg del mandat.

Informe de la Intervenció General sobre el compliment de les obligacions que estableixen els articles 12 i 15 en matèria de deute, despesa permesa i dèficit públic i la seva conformitat al marc pressupostari aplicable.

La Intervenció General ha supervisat els pressupostos per l'any 2016 del Comú de Canillo així com el marc pressupostari per al temps de mandat 2016-2019 tal com estableix l'article 22, punt 2 apartat b de la llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, i hi dona la seva conformitat ja que el pressupost 2016 així com el marc pressupostari 2016-2019 compleixen els límits d'endeutament previstos a l'article 12 de la Llei 32/2014 i la despesa màxima permesa a que fa referència l'article 15 de la Llei 32/2014.

Canillo, 3 de febrer de 2016

*P.O. del Comú*  
*La Secretària general*  
*Núria López Selles*

*El cònsol major*  
*Josep Mandicó Calvó*